

Greenpeace stuðlar føroyingum

- Endurvinning í Skotlandi av kjarnorkuburturkasti er ein álvarslig hóttan móti fiskiskapinum í Norðsjónum og Norðuratlantshavninum, og hendir óhappið, verða Føroyar og Grønland serliga meint rakt, sigur Greenpeace, sum hevur latið EF 250 túsunn undirskriftir frá mótmælandi europeum

Støða føroyingar til ætlanina at byggja endurvinningsarvirki í Norðurskotlandi skuldi verið toluliga greið: Føroyingar vilja ikki hava slíkan granna, sum hóttir okkara livsgrundarlag.

Umhvørvisfelagsskapurin Greenpeace skilur væl støðu føroyingar, og hós-dagin handaði felagsskapurin EF yvir 250 túsunn undirskriftir móti endurvinning av kjarnorkuburturkasti. Yndirskriftir eru savnaðar í teimum 12 EF-landunum.

Kjarnorkuvirkini í Bretlandi og í Fraklandi hava gjørt Norðsjógvinn og eystara partin av Norðuratlantshavninum geislavirkan.

Fyri nøkrum árum síðan metti danska umhvørvisstýrið, at 80 % av kjarnorkuinnihaldinum í danska fiskinum kom frá bretska virkinum Sellafield, sum hevur havt fleiri leikar og tí hevur gjørt írska havið til mest kjarnorkudálkaða havið í heiminum. Bæði Sellafield og Dounreay eru ætlanir um at víðka, so tey eisini skulu endurvinnast úr kjarnorkuburturkasti frá øðrum londum.

GREIÐ BÓÐ

- 250.000 undirskriftir eru greið bót til EF-ráðið og nevndina um, at endurvinningin má stóðgá. Endurvinningin er álvarslig

hóttan móti fiskiskapinum í Norðsjónum og Norðuratlantshavninum, og hendir óhappið á øðrum virkinum, verða m.a. Grønland og Føroyar meint rakt, sigur Greenpeace í tíðindaskrivum.

Danska stjórnin hevur fleiri ferðir mótmælt ætlini hjá bretska stjórnini um at víðka virksemd hjá virkinum í Dounreay. So seint sum 25. juni sendi danski umhvørvismálaráðharrin Lone Dybkjær bretska umhvørvismálaráðharranum Patten mótmæli, tí ætlanin er at innflyta og endurvinnast úr kjarnorkuburturkasti úr Hollandi, Vesturtýsklandi og Spania. Greenpeace finst at dansku stjórnini, at hon hevur eina støðu her og aðra

Tveir bilar brendu

Tveir bilar - báðir stóðu parkeraðir - brendu í Havn um vikuskiftið, og báðir fingur stóran skaða.

Bilefurlitið hevur staðfest orsøkina til annan eldin, sum var, at bensintangin lá ov tætt at útstoytnum.



Við SMYRLI til Skotlands

Ferðaseðil aftur og fram
úr 1.300,-

Strandfaraskip Landsins

Ferðamannadeildin
Tlf. 145 50
Norðoya Deild
Tlf. 5 75 66

Dem kan vi ikke tabe til

Men Danmark får ikke problemer med de energiske, men teknisk og taktisk uferdige færingere i efterårs kvalifikationskampe.

Resten af seancen vil alle parter være bedst tjent med, at vi forbigår i tavshed.

Men gode brødre fra nord er fortsat bedre til at fange fugle og grindehvaler end tæmme fodbold. Og jeg vil vædde mange klippisk på, at Danmark vinder en solid sejr, i i EM-kvalifikationsturneringen den 10. oktober i Idrætsparken. Færøernes mandskab kan i tempo sammenlignes med et godt, dansk 3. divisionshold. Men med hensyn til spillets tekniske momenter, boldføder stadig meget at lære.

Vána umtala er betri enn eingin ella...?

Eru tey dansku bløðini eftirfarandi, so hevur føroyska fótbóltslandsliðið ikki nógv uppá seg; tað hevur ongan kjans móti dønnum og endar heilt vist aftast í bólkinum við einum stórum máltali í minus.

Ekstrabladet skrivur undir yvirskriftini "Parodi", at føroyingarnir fara at renna seg í nøkur 'kanon-nederlag', sum blaðið tekur til. Liðið er ikki so galið, skrivur danska blaðið, sum javnmætir tað við eitt danskt 3. deildarlið. Tað er kropssterkt, optimistiskt og bakkar ikki fyrri nøkrum, men vantar evnr, tá tað kemur til uppbygging og hugflog, so er meira fátæksligt. Dystin kallar blaðið 'en bedøvende affære'.

"En spiller sprang i øjnene", skrivur blaðið og nevnr Jens Erik Rasmussen. "Han havde facon over sit spil", skrivur blaðið, ið ikki roknar tað fyrri tilvild, at 'den spinkle Jesper Olsen-type' skjeyt tvey mál og legði upp til tað triðja.

"Dem kan vi ikke tabe til", skriver Berlingske Tidende i yvirskriftini. Jens-Carl Kristensen skrivur m.a.: "Vore gode brødre fra nord er fortsat bedre til at fange fugle og grindehvaler end at tæmme fodbold ... Og jeg vil vædde mange klippisk på, at Danmark vinder en solid sejr den 10. oktober"; hann nevnr kortini einki um, hvaðani hann ætlar at skaffa klippiskin.

Um liðið skrivur hann: "Færøernes mandskab kan i tempo sammenlignes med et godt dansk 3. divisionshold. Men med hensyn til spillets tekniske momenter, boldfølg og angrebsopbygning er der stadig meget at lære".

Eisini Berlingarin nevnr Jens Erik Rasmussen sum besta leikara. Hann var bæði málvandamikil og driblisterkur við vinstrabeininum og var eisini bestur í kombinatónsspælinum. "Men spillet var primitivt", leggur blaðið aftrat.

BT skrivur í yvirskriftini, at dómarin Peter Mikkelsen var besti maður á vølli. Føroyska leikararnir verða umtalaðir sum "energiske, men teknisk og taktisk uferdige". Øll málini komu eftir eini løtu í fyrja hálvleiki. Resten af seancen vil alle parter være bedst tjent med, at vi forbigår i tavshed", endar blaðið.

Á baksíðuni á Ekstrabladet stendur, at føroyska leiðslan kom so óvart á 15 føroyskar 'hooligans', at 'de gik amok'. "Med flag i hånd og iført færøsk nationalforklædning tog de midtercirklen i besiddelse. Her sang og opførte de en krigsdans til støtte for deres hold. Hjemmepublikum i Ishøj tog dog 'optøjerne' med ophejret ro..."

FSF-tiltak:

EM-ferðir

Fótbóltsambandið skipar fyri flogferðum til Svøríkis og Danmarkar í sambandi við EM-dystir hjá landsliðnum.

12. september skulu Føroyar spæla ímóti Eysturriki í Landskrona, og 10. oktober verður dystur ímóti Danmark í ítróttarparkini.

Treytin fyri at verða við á ferðunum, ið verða gjørdar saman við ferðafelagnum Faroe Travel, er, at bileggjarin er limur í einum føroyskum ítróttarfelag.

Flogið verður fram og aftur dystardagin, so ferðalógini eru aftur í Føroyum um ellivu-tíðina á kvøldi. Kostnaðurin verður 3000 krónur fyri hvønn. Fyri tær fæst flogseðil, atgongumerki til sitipláss til dystin og ferðing til og frá stadion.

Annars er forselan av atgongumerkjum til dystin í Landskrona ímóti Eysturriki byrjað. Atgongumerkini eru at fáa í Kunningarstovunini í Havn eins og í Danmark og Svøríki. Prisurin er 100 krónur fyri sitipláss og 70 fyri standipláss.

ówh

VALUTAKURSIR

		16.7	Ultimo
		siðsta mán.	
USA	Dollari ..	630,25	635,85
Bretland	Pund ...	1134,30	1108,95
V-Týskland	Markur ..	380,35	380,40
Svøríki	Króna ..	105,19	105,11
Noreg	Króna ..	99,29	99,05
Frakland	Frankur ..	113,46	113,31
Belgia	Frankur ..	18,475	18,523
Sveits	Frankur ..	447,20	449,40
Holland	Gyllin ...	337,45	337,95
Italia	Liri	0,5195	0,5187
Finnland	Markur ..	162,82	162,20
Island	Króna ..	10,70	10,70
Eysturriki	Skillingur ..	54,070	54,095
Spania	Pesetas ..	6,210	6,196
Portugal	Escudos ..	4,3390	4,3310
Kanada	Dollari ..	543,45	544,40
Japan	Yen	4,2515	4,1735
Irland	Pund	1020,30	1020,30
Grikkaland	Drakmur ..	3,8870	3,8910

Kelda: Føroya Sparikassi